

TOSHIBA

Leading Innovation >>>

R32 lub R410A

KLIMATYZATOR (TYP MULTI-SPLIT) Instrukcja użytkownika

Jednostka wewnętrzna

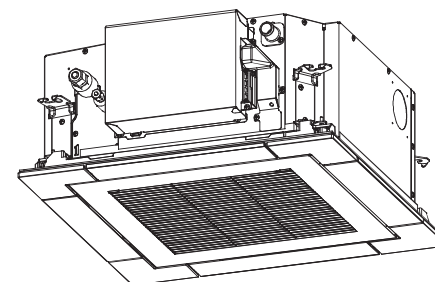
Nazwa modelu:

Kompaktowy 4-drogowy typ kasety

RAS-M10U2MUVG-E

RAS-M13U2MUVG-E

RAS-M16U2MUVG-E



Translated instruction

ZASTOSOWANIE CZYNNIKA CHŁODNICZEGO R32 lub R410A

W tym klimatyzatorze zastosowano czynnik chłodniczy HFC (R32 lub R410A), który nie niszczy warstwy ozonowej.

Tego urządzenia nie powinny używać osoby (w tym dzieci) niepełnosprawne fizycznie, sensorycznie lub psychicznie, lub osoby nieposiadające wystarczającego doświadczenia i wiedzy, chyba że są one nadzorowane lub instruowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, tak aby nie bawiły się urządzeniem.

Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się pod nadzorem lub udzielono im instrukcji dotyczących użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym ryzyko. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być dokonywane przez dzieci pozbawione nadzoru.

Spis treści

| | | |
|----|--|----|
| 1 | Zasady bezpieczeństwa | 3 |
| 2 | Nazwy części | 6 |
| 3 | Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania | 7 |
| 4 | Obsługa jednostki | 8 |
| 5 | Obsługa jednostki z timerem | 10 |
| 6 | Ustawienie kierunku żaluzji | 11 |
| 7 | Regulacja kierunku wiatru | 11 |
| 8 | Konserwacja | 12 |
| 9 | Obsługa klimatyzatora bez pilota zdalnego sterowania | 12 |
| 10 | Przed zażądaniem naprawy | 13 |
| 11 | Montaż | 13 |
| 12 | Dane techniczne | 14 |

Dziękujemy za zakup klimatyzatora firmy Toshiba.

Proszę uważnie przeczytać niniejsze instrukcje, które zawierają ważne informacje i upewnić się, że podane treści są zrozumiałe.

Po przeczytaniu niniejszej instrukcji należy przechowywać ją w bezpiecznym miejscu, razem z Instrukcją obsługi i Instrukcją instalacji dołączonymi do produktu.

Ogólne oznaczenie: Klimatyzator



Wykwalifikowany instalator lub wykwalifikowany pracownik serwisu - definicja

Montaż, konserwację, naprawę i demontaż klimatyzatora może wykonywać jedynie wykwalifikowany instalator lub wykwalifikowany pracownik serwisu. Wykonanie jakiegokolwiek z powyższych czynności należy zlecać wykwalifikowanemu instalatorowi lub wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu.

Wykwalifikowany instalator lub wykwalifikowany pracownik serwisu to zleceniobiorca, który posiada wiedzę i odpowiednie kwalifikacje opisane w poniższej tabeli.

| Zleceniobiorca | Wiedza i kwalifikacje, jakie musi posiadać zleceniobiorca |
|-----------------------------------|---|
| Wykwalifikowany instalator | <ul style="list-style-type: none">Wykwalifikowany monter to osoba, która instaluje, konserwuje, zmienia położenie i dokonuje demontażu klimatyzatorów firmy Toshiba Carrier Corporation. Osoba ta została przeszkolona pod kątem instalacji, konserwacji, zmian położenia i wykonywania demontażu klimatyzatorów firmy Toshiba Carrier Corporation lub została poinstruowana jak wykonywać wspomniane czynności przez osobę lub osoby przeszkolone, w związku z czym posiada dogłębną wiedzę związaną z wykonywaniem tych czynności.Wykwalifikowany monter, który może wykonywać prace elektryczne podczas instalacji, zmiany położenia i demontażu, posiada odpowiednie kwalifikacje do wykonywania prac elektrycznych określone w obowiązujących przepisach i rozporządzeniach i jest osobą przeszkoloną w wykonywaniu prac elektrycznych na klimatyzatorze firmy Toshiba Carrier Corporation lub poinstruowaną jak wykonywać wspomniane czynności przez osobę lub osoby przeszkolone, w związku z czym posiada dogłębną wiedzę związaną z wykonywaniem tych czynności.Wykwalifikowany monter, który może wykonywać prace związane z czynnikiem chłodniczym i instalacją rurową podczas instalacji, zmiany położenia i demontażu, posiada odpowiednie kwalifikacje do wykonywania prac na czynnikiem chłodniczym i instalacją rurową określone w obowiązujących przepisach i rozporządzeniach i jest osobą przeszkoloną w wykonywaniu prac z czynnikiem chłodniczym i instalacją rurową na klimatyzatorze firmy Toshiba Carrier Corporation lub poinstruowaną jak wykonywać wspomniane czynności przez osobę lub osoby przeszkolone, w związku z czym posiada dogłębną wiedzę związaną z wykonywaniem tych czynności.Wykwalifikowany monter, który może wykonywać prace na wysokościach, został przeszkolony na temat wykonywania prac na wysokościach przy klimatyzatorach firmy Toshiba Carrier Corporation lub został poinstruowany jak wykonywać wspomniane czynności przez osobę lub osoby przeszkolone, w związku z czym posiada dogłębną wiedzę związaną z wykonywaniem tych czynności. |
| Wykwalifikowany pracownik serwisu | <ul style="list-style-type: none">Wykwalifikowany pracownik serwisu to osoba, która instaluje, naprawia, konserwuje, zmienia położenie i dokonuje demontażu klimatyzatorów firmy Toshiba Carrier Corporation. Osoba ta została przeszkolona pod kątem instalacji, naprawy, konserwacji, zmian położenia i wykonywania demontażu klimatyzatorów firmy Toshiba Carrier Corporation lub została poinstruowana jak wykonywać wspomniane czynności przez osobę lub osoby przeszkolone, w związku z czym posiada dogłębną wiedzę związaną z wykonywaniem tych czynności.Wykwalifikowany pracownik serwisu, który może wykonywać prace elektryczne podczas instalacji, naprawy, zmiany położenia i demontażu, posiada odpowiednie kwalifikacje do wykonywania prac elektrycznych określone w obowiązujących przepisach i rozporządzeniach i jest osobą przeszkoloną w wykonywaniu prac elektrycznych na klimatyzatorze firmy Toshiba Carrier Corporation lub poinstruowaną jak wykonywać wspomniane czynności przez osobę lub osoby przeszkolone, w związku z czym posiada dogłębną wiedzę związaną z wykonywaniem tych czynności.Wykwalifikowany pracownik serwisu, który może wykonywać prace związane z czynnikiem chłodniczym i instalacją rurową podczas instalacji, naprawy, zmiany położenia i demontażu, posiada odpowiednie kwalifikacje do wykonywania prac z czynnikiem chłodniczym i instalacją rurową określone w obowiązujących przepisach i rozporządzeniach i jest osobą przeszkoloną w wykonywaniu prac z czynnikiem chłodniczym i instalacją rurową na klimatyzatorze firmy Toshiba Carrier Corporation lub poinstruowaną jak wykonywać wspomniane czynności przez osobę lub osoby przeszkolone, w związku z czym posiada dogłębną wiedzę związaną z wykonywaniem tych czynności.Wykwalifikowany pracownik serwisu, który może wykonywać prace na wysokościach, został przeszkolony na temat wykonywania prac na wysokościach przy klimatyzatorach firmy Toshiba Carrier Corporation lub został poinstruowany jak wykonywać wspomniane czynności przez osobę lub osoby przeszkolone, w związku z czym posiada dogłębną wiedzę związaną z wykonywaniem tych czynności. |

Niniejsze zasady bezpieczeństwa dotyczą ważnych kwestii umożliwiających uniknięcie obrażeń ciała u użytkowników i innych osób oraz uniknięcie uszkodzenia mienia. Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję po uprzednim zapoznaniu się z poniższymi wytycznymi (znaczenie symboli).





| Symbol | Znaczenie symbolu |
|--|--|
|  OSTRZEŻENIE | W przypadku niezastosowania się do treści tekstu oznaczonego tym symbolem i nieprawidłowego obsługiwanie produktu może dojść do poważnych obrażeń ciała (*1) oraz śmierci. |
|  PRZESTROGA | W przypadku niezastosowania się do treści tekstu oznaczonego tym symbolem i nieprawidłowego obsługiwanie produktu może dojść do lekkich obrażeń ciała (*2) oraz uszkodzenia mienia (*3). |

*1: Poważne obrażenia ciała to utrata wzroku, kontuzje, poparzenia, porażenie prądem, złamania, zatrucie i inne obrażenia, które mają trwałe następstwa, wymagają hospitalizacji lub długotrwałego leczenia ambulatoryjnego.






*2: Lekkie obrażenia ciała to kontuzje, poparzenia, porażenie prądem i inne obrażenia, które nie wymagają hospitalizacji ani długotrwałego leczenia ambulatoryjnego.

*3: Uszkodzenia mienia to uszkodzenia elementów budynków, gospodarstwa domowego, zwierząt hodowlanych i domowych.

ZNACZENIE SYMBOLI UMIESZCZONYCH NA URZĄDZENIU

| | | |
|---|---------------------------------------|--|
|  | OSTRZEŻENIE (Ryzyko pożaru) | Ten symbol dotyczy wyłącznie czynnika chłodniczego R32. Typ czynnika chłodniczego jest podany na tabliczce znamionowej jednostki zewnętrznej. Jeśli typ czynnika chłodniczego to R32, oznacza to, że w tym urządzeniu wykorzystywany jest łatwopalny czynnik chłodniczy. Jeśli czynnik chłodniczy wycieknie i zetknie się z płomieniem lub gorącą częścią, dojdzie do powstania szkodliwego gazu oraz wystąpi ryzyko pożaru. |
|  | | Przed pierwszym użyciem dokładnie przeczytać INSTRUKCJĘ UŻYTKOWNIKA. |
|  | | Od pracowników serwisu wymaga się uważnego przeczytania INSTRUKCJI UŻYTKOWNIKA oraz INSTRUKCJI INSTALACYJNEJ przed rozpoczęciem pracy. |
|  | | Więcej informacji można znaleźć w INSTRUKCJI UŻYTKOWNIKA, INSTRUKCJI INSTALACYJNEJ itp. |

■ Ostrzeżenia na zespole klimatyzatora

| Rodzaj ostrzeżenia | Opis | | |
|--|----------------|--|--|
|  <table border="1"> <tr> <td>WARNING</td> </tr> <tr> <td>ELECTRICAL SHOCK HAZARD Disconnect all remote electric power supplies before servicing.</td> </tr> </table> | WARNING | ELECTRICAL SHOCK HAZARD Disconnect all remote electric power supplies before servicing. | OSTRZEŻENIE ZAGROŻENIE PORAZENIEM ELEKTRYCZNYM Przed przystąpieniem do obsługi odłączyć wszystkie zdalne źródła zasilania elektrycznego. |
| WARNING | | | |
| ELECTRICAL SHOCK HAZARD Disconnect all remote electric power supplies before servicing. | | | |
|  <table border="1"> <tr> <td>WARNING</td> </tr> <tr> <td>Moving parts. Do not operate unit with grille removed. Stop the unit before the servicing.</td> </tr> </table> | WARNING | Moving parts. Do not operate unit with grille removed. Stop the unit before the servicing. | OSTRZEŻENIE Części ruchome. Nie uruchamiać urządzenia ze zdemontowaną kratką nadmuchu powietrza. Przed przystąpieniem do obsługi zatrzymać urządzenie. |
| WARNING | | | |
| Moving parts. Do not operate unit with grille removed. Stop the unit before the servicing. | | | |
|  <table border="1"> <tr> <td>CAUTION</td> </tr> <tr> <td>High temperature parts. You might get burned when removing this panel.</td> </tr> </table> | CAUTION | High temperature parts. You might get burned when removing this panel. | PRZESTROGA Podzespoły o wysokiej temperaturze. Ściągnięcie tego panelu grozi poparzeniem. |
| CAUTION | | | |
| High temperature parts. You might get burned when removing this panel. | | | |
|  <table border="1"> <tr> <td>CAUTION</td> </tr> <tr> <td>Do not touch the aluminum fins of the unit. Doing so may result in injury.</td> </tr> </table> | CAUTION | Do not touch the aluminum fins of the unit. Doing so may result in injury. | PRZESTROGA Nie dotykać aluminiowych żeber urządzenia. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała. |
| CAUTION | | | |
| Do not touch the aluminum fins of the unit. Doing so may result in injury. | | | |
|  <table border="1"> <tr> <td>CAUTION</td> </tr> <tr> <td>BURST HAZARD Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst.</td> </tr> </table> | CAUTION | BURST HAZARD Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst. | PRZESTROGA NIEBEZPIECZEŃSTWO ROZERWANIA Przed uruchomieniem otworzyć zawory serwisowe, w przeciwnym razie może dojść do rozerwania instalacji. |
| CAUTION | | | |
| BURST HAZARD Open the service valves before the operation, otherwise there might be the burst. | | | |

1 Zasady bezpieczeństwa

Producent nie ponosi odpowiedzialności za straty spowodowane nieprzestrzeganiem zaleceń zamieszczonych w niniejszej instrukcji.

OSTRZEŻENIE

Ogólne

- Przed pierwszym użyciem klimatyzatora dokładnie przeczytać Instrukcję obsługi. Znajduje się w niej wiele ważnych informacji, które należy znać podczas codziennego użytkowania.
- O zainstalowanie poprosić sprzedawcę lub specjalistę. Klimatyzator może być zainstalowany tylko przez wykwalifikowanego instalatora (*1). Instalacja klimatyzatora przez osobę niewykwalifikowaną może prowadzić do problemów, takich jak wybuch pożaru, porażenie prądem, obrażenia, wyciek wody, hałas i wibracje.
- Nie używać czynników chłodniczych innych niż wskazane przez producenta. W przeciwnym razie może dojść do powstania zbyt wysokiego ciśnienia w obiegu czynnika chłodniczego, co może doprowadzić do awarii lub eksplozji produktu, a w efekcie do obrażeń ciała.
- Miejsca, w których dźwięk pracy jednostki zewnętrznej może zakłócać spokój. (instalując klimatyzator należy uwzględnić poziom hałasu, w szczególności podczas montażu blisko sąsiedniego budynku).

Transport i przechowywanie

- Transportując klimatyzator, używać butów ze wzmocnionymi czubkami, ochronnych rękawic i innej odzieży ochronnej.
- Podczas przenoszenia klimatyzatora nie wolno chwytać za taśmy owinięte wokół opakowania kartonowego. Pęknięcie taśmy grozi obrażeniami.
- Przenosząc kartony w celu ich magazynowania lub transportu, należy przestrzegać zaleceń widniejących na kartonach. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może spowodować przewrócenie się kartonów poukładanych na stosie.
- Klimatyzator należy transportować w stabilnych warunkach. Jeśli jakakolwiek część produktu jest uszkodzona, skontaktować się z dealerem.
- Jeśli klimatyzator musi zostać przeniesiony ręcznie, czynność tą muszą wykonać przynajmniej dwie osoby.

Montaż

- Prace elektryczne przy klimatyzatorze może wykonywać wyłącznie wykwalifikowany instalator (*1) lub wykwalifikowany pracownik serwisu (*1). W żadnym wypadku prac tych nie wolno powierzać osobie bez odpowiednich kwalifikacji, ponieważ niewłaściwie wykonana praca grozi porażeniem prądem i/lub przebicciem elektrycznym.
- Po zakończeniu instalacji poprosić montera o pokazanie, gdzie znajduje się wyłącznik. W przypadku problemów z klimatyzatorem ustawić wyłącznik do pozycji wyłączenia (OFF) i skontaktować się z pracownikiem serwisu.
- W przypadku montażu urządzenia w małym pomieszczeniu należy zapewnić odpowiednie środki, aby w razie wycieku czynnika chłodniczego nie doszło do przekroczenia granicznego poziomu stężenia. Wdrażając wspomniane środki należy zasięgnąć porady w punkcie zakupu klimatyzatora. Zbyt duże stężenie czynnika chłodniczego grozi wypadkiem spowodowanym niedoborem tlenu.
- Nie montować klimatyzatora w miejscu, gdzie występuje ryzyko pojawienia się łatwopalnego gazu. Ulatniający się łatwopalny gaz może zebrać się wokół urządzenia, grożąc pożarem.
- Kupując osobne elementy sprawdzić, czy są to marki zalecane przez producenta. Użycie produktów innych producentów grozi pożarem, porażeniem elektrycznym, wyciekami wody lub innymi awariami. Montaż musi zostać wykonany przez profesjonalistę.
- Potwierdzić prawidłowe wykonanie uziemienia.

Obsługa

- Przed otwarciem kratki wlotowej jednostki wewnętrznej lub panelu serwisowego jednostki zewnętrznej, bezpiecznik automatyczny należy ustawić w pozycji OFF. Zaniechanie ustawienia bezpiecznika automatycznego w pozycji OFF grozi porażeniem elektrycznym w razie kontaktu z wewnętrznymi podzespołami. Tylko wykwalifikowany instalator (*1) lub wykwalifikowany pracownik serwisu (*1) może demontować kratkę wlotową jednostki wewnętrznej lub panel serwisowy jednostki zewnętrznej i wykonywać wymagane prace.
- W klimatyzatorze znajdują się elementy pod wysokim napięciem oraz elementy ruchome. Nie zdejmować panelu serwisowego jednostki zewnętrznej, ponieważ grozi to porażeniem prądem lub przyskrzynieniem palców lub wkładanych przedmiotów. Jeśli konieczne będzie wymontowanie tych części, skontaktować się z wykwalifikowanym monterem lub wykwalifikowanym pracownikiem serwisu.
- Nie przenosić ani nie naprawiać jednostki samodzielnie. Ponieważ w jednostce obecne jest wysokie napięcie, podczas zdejmowania pokrywy i jednostki głównej użytkownik może zostać porażony prądem.

- Do wyczyszczenia filtra jednostki wewnętrznej lub wykonania innych prac na wysokości należy użyć podestu o wysokości powyżej 50 cm. Z uwagi na ryzyko upadku i doznania obrażeń podczas pracy na wysokości takie czynności nie powinny być wykonywane przez niewykwalifikowanych pracowników. Jeśli konieczne będzie wykonanie wymienionych czynności, należy poprosić o to wykwalifikowanego monterów lub wykwalifikowanego pracownika serwisu.
- Nie dotykać aluminiowych żeber jednostki zewnętrznej. W przeciwnym razie można doznać obrażeń. Jeśli dotknięcie żeber będzie konieczne, nie dotykać ich samemu, ale skonsultować się z wykwalifikowanym monterem lub wykwalifikowanym pracownikiem serwisu.
- Zabrania się wspinania na jednostkę zewnętrzną, jak również kładzenia jakichkolwiek przedmiotów na jej górnej powierzchni. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń ciała spowodowanych upadkiem lub strąceniem wspomnianych przedmiotów z jednostki zewnętrznej.
- Urządzenia, w którym następuje spalanie, nie wolno ustawiać bezpośrednio w strumieniu powietrza z klimatyzatora, ponieważ może dochodzić wówczas do niecałkowitego spalania.
- Jeśli klimatyzator jest używany w tym samym miejscu, co urządzenie do spalania, należy zapewnić prawidłową wentylację pomieszczenia. Nieprawidłowa wentylacja spowoduje niedobór tlenu.
- Jeśli klimatyzator jest używany w zamkniętym pomieszczeniu, należy zapewnić prawidłową wentylację pomieszczenia. Nieprawidłowa wentylacja spowoduje niedobór tlenu.
- Nie wystawiać części ciała na długotrwałe bezpośrednie działanie chłodnego powietrza i nie chłodzić się nadmiernie. Może to prowadzić do stanu chorobowego i utraty zdrowia.
- Nie wsadzać palców lub innych przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza. Może to prowadzić do obrażeń, ponieważ wewnątrz urządzenia szybko obraca się wentylator.
- Skonsultować się ze sklepem, w którym dokonano zakupu, jeśli klimatyzator nie działa prawidłowo (podczas chłodzenia lub grzania), ponieważ przyczyną może być wyciek czynnika chłodniczego. Potwierdzić szczegółowe informacje dotyczące naprawy u specjalisty (*1), jeśli naprawa wymaga dodatkowego naładowania czynnika chłodniczego.
- Przed czyszczeniem zatrzymać pracę klimatyzatora i wyłączyć włącznik obwodu. W przeciwnym razie może dojść do obrażeń, ponieważ wewnątrz urządzenia szybko obraca się wentylator.

Naprawy

- W przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości (pojawienie się kodu kontrolnego na wyświetlaczu, zapach spalenizny, nietypowe odgłosy, niedziałająca funkcja chłodzenia lub grzania, wyciek wody) nie należy samodzielnie podejmować żadnych działań, lecz ustawić wyłącznik w pozycji OFF i skontaktować się z wykwalifikowanym pracownikiem serwisu. Podjąć stosowne środki, aby zagwarantować, że do momentu przybycia wykwalifikowanego pracownika serwisu zasilanie nie zostanie włączone (na przykład umieścić ostrzeżenie „awaria” w sąsiedztwie bezpiecznika automatycznego). Dalsza eksploatacja klimatyzatora, który wskazuje istnienie nieprawidłowości, grozi nasileniem się problemów mechanicznych, porażeniem prądem elektrycznym itp.
- W przypadku stwierdzenia uszkodzenia kratki wentylatora nie wolno zbliżać się do jednostki zewnętrznej, lecz ustawić bezpiecznik automatyczny w pozycji OFF i skontaktować się z serwisem w celu zlecenia naprawy wykwalifikowanemu pracownikowi serwisu. Nie przestawiać bezpiecznika automatycznego do pozycji ON do momentu zakończenia naprawy.
- Jeśli istnieje niebezpieczeństwo, że jednostka wewnętrzna może spaść, nie należy podchodzić do jednostki wewnętrznej, ale ustawić wyłącznik w pozycji wyłączenia (OFF) i skontaktować się z wykwalifikowanym monterem lub pracownikiem serwisu w celu ponownego zamontowania jednostki. Nie ustawiać wyłącznika w pozycji włączonej (ON), dopóki jednostka nie zostanie ponownie zamontowana.
- Jeśli istnieje niebezpieczeństwo, że jednostka zewnętrzna może się przewrócić, nie należy podchodzić do jednostki zewnętrznej, ale ustawić wyłącznik w pozycji wyłączenia (OFF) i skontaktować się z wykwalifikowanym monterem lub pracownikiem serwisu w celu poprawienia montażu lub ponownego zamontowania jednostki. Nie ustawiać wyłącznika w pozycji włączonej (ON), dopóki poprawianie montażu lub ponowne montowanie nie zostanie zakończone.
- Nie wolno modyfikować urządzenia. Może to prowadzić do wybuchu pożaru, porażenia prądem lub innych niebezpiecznych sytuacji.

Zmiana miejsca zamontowania urządzenia

- Jeśli konieczna będzie zmiana położenia klimatyzatora, nie należy robić tego samodzielnie, ale skonsultować się z wykwalifikowanym monterem lub wykwalifikowanym pracownikiem serwisu. Nieprawidłowe przeprowadzenie zmiany położenia klimatyzatora grozi porażeniem prądem i/lub pożarem.

⚠ PRZESTROGA

Montaż

- Dobrze ułożyć wąż spustowy, aby zapewnić idealne odprowadzanie wody. Nieprawidłowy odpływ może spowodować zalanie pomieszczenia i zmochenie mebli.
- Klimatyzator należy podłączyć do oddzielnego źródła zasilania o podanym napięciu. W innym wypadku może się on zepsuć lub spowodować pożar.
- Sprawdzić, czy jednostka zewnętrzna jest zamocowana na podstawie. W przeciwnym razie może ona spaść lub spowodować inne wypadki.

Obsługa











- Nie używać tego klimatyzatora do celów specjalnych takich jak konserwacja żywności, narzędzi precyzyjnych, dzieł sztuki, hodowli zwierząt, w samochodach lub na jednostkach pływających.
- Nie dotykać przełączników mokrymi palcami. Grozi to porażeniem prądem.
- Jeśli klimatyzator nie będzie używany przez dłuższy okres, dla bezpieczeństwa należy wyłączyć główne zasilanie lub wyłącznik.
- Aby klimatyzator działał tak samo sprawnie, jak na początku, należy używać go w zakresie temperatury roboczej podanym w instrukcjach. W przeciwnym razie może dojść do usterki lub wycieku wody z jednostki.
- Do zdalnego sterownika nie powinny się dostać żadne płyny. Uważać, aby nie wylać na niego soku, wody czy jakiegokolwiek innego płynu.
- Nie myć klimatyzatora. W przeciwnym razie może dojść do porażenia prądem.
- Sprawdzić, czy podstawa instalacyjna i inne elementy nie zostały zużyte po długotrwałym użytkowaniu. Pozostawienie ich w takim stanie może prowadzić do upadku urządzenia i obrażeń.
- Nie pozostawiać palnych aerozoli lub innych palnych materiałów w pobliżu klimatyzatora i nie rozpylać palnych aerozoli bezpośrednio na klimatyzator. Mogą one ulec zapłonowi.
- Przed czyszczeniem zatrzymać pracę klimatyzatora i wyłączyć włącznik obwodu.
W przeciwnym razie może dojść do obrażeń, ponieważ wewnątrz urządzenia szybko obraca się wentylator.


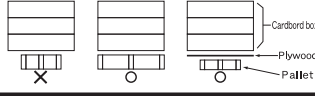
- Poprosić sprzedawcę o przeprowadzenie czyszczenia klimatyzatora. Czyszczenie klimatyzatora w nieprawidłowy sposób może spowodować uszkodzenie plastikowych części, izolacji części elektrycznych lub innych części, co może prowadzić do awarii. W najgorszym przypadku może dojść do wycieku wody, porażenia prądem, wydzielania się dymu lub pożaru.
- Nie stawiać na urządzeniu naczyń z wodą, takich jak wazon. Dostanie się wody do urządzenia może spowodować degradację izolacji elektrycznej i prowadzić do porażenia prądem.

(*1) Informacje w rozdziale „Wykwalifikowany instalator lub wykwalifikowany pracownik serwisu - definicja”.

■ Informacje dotyczące transportu, przenoszenia i przechowywania kartonów

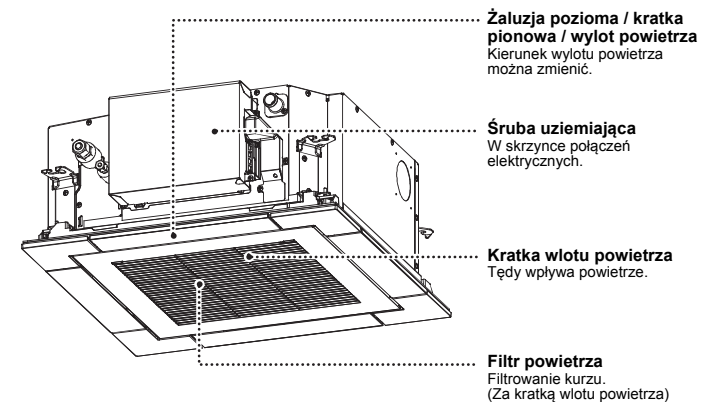
Przykłady oznaczeń na kartonie

| Symbol | Opis | Symbol | Opis |
|---|--|--|--------------------------|
|  | Chronić przed wilgocią |  | Nie upuszczać |
|  FRAGILE | Delikatne |  | Nie kłaść poziomo |
|  11 kartonów | Wysokość stosu (w tym przypadku można ułożyć na stosie 12 kartonów) |  | Nie nadepnąć |
|  | Tą stroną do góry |  | Nie upuszczać (narożnik) |
|  | Obchodzić się ostrożnie |  | Nie toczyć |

| Inne uwagi | Opis |
|---|--|
|  <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <p>Caution Injury possibility. Don't handle with packing band, or may get injured in case of broken band.</p> </div> | <p>PRZESTROGA</p> <p>Ryzyko odniesienia obrażeń. Nie chwytać za taśmę. Grozi to odniesieniem obrażeń w razie zerwania taśmy.</p> |
| <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Stacking notice.</p> <p>In case that cardboard boxes protrude out of pallet when stacking, lay a 10mm thick plywood over the pallet.</p>  </div> | <p>Uwaga dotycząca układania stosów.</p> <p>Jeśli kartony wystają z palety podczas układania ich na stosie. Ułożyć na palecie sklejkę o grubości 10 mm.</p> |

2 Nazwy części

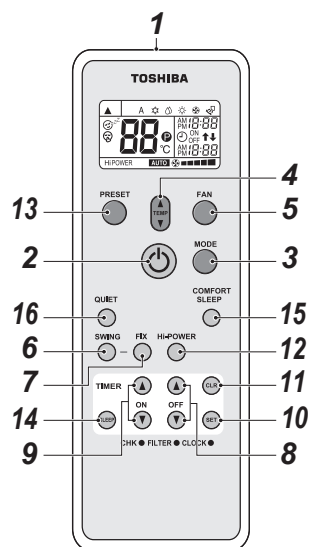
■ Jednostka wewnętrzna



3 Bezprzewodowy pilot zdalnego sterowania

■ Pilot zdalnego sterowania (WH-L11SE)

- Na ilustracji poniżej przedstawiono wyświetlacz LCD w celu jego omówienia. Może się on nieznacznie różnić od rzeczywistego wyświetlacza LCD.



1 Nadajnik sygnału podczerwieni
Wysyła sygnał do jednostki wewnętrznej.

2 Przycisk START/STOP
Nacisnąć, by rozpocząć pracę klimatyzatora. (Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)
Nacisnąć przycisk ponownie, aby zakończyć pracę. (Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)
Jeśli dźwięk odebrania sygnału nie zostanie wyemitowany, nacisnąć przycisk dwukrotnie.

3 Przycisk wyboru trybu (MODE)
Nacisnąć, by wybrać tryb pracy klimatyzatora. Każde naciśnięcie tego przycisku powoduje wybranie trybu w kolejności od A: Automatyka zmiana, : Zimno, : Suszenie, : Ogrzewanie, : Tylko wentylator i powrót do A. (Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)

4 Przycisk temperatury (TEMP)
 ... Ustawiona temperatura zostaje zwiększona do 30 °C.
 ... Ustawiona temperatura zostaje zmniejszona do 17 °C.
(Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)

5 Przycisk prędkości wentylatora (FAN)
Nacisnąć, by wybrać prędkość pracy wentylatora. W trybie AUTO prędkość wentylatora jest regulowana automatycznie w zależności od temperatury w pomieszczeniu.
Wybrana prędkość wentylatora może również zostać ustawiona ręcznie.
(LOW , LOW* , MED , MED* , HIGH)
(Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)

6 Przycisk automatycznej pracy żaluzji (SWING)
Nacisnąć, by żaluzja zaczęła wachlować. (Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)
Nacisnąć przycisk SWING ponownie, by zatrzymać żaluzję. (Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)

7 Przycisk ustawienia pracy żaluzji (FIX)
Nacisnąć, by ustawić kierunek nadmuchu. (Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)
Przytrzymanie przycisku nie powoduje zmiany ustawienia. Przycisk należy naciskać z małymi przerwami.

8 Przycisk wyłączenia timera (OFF)
Nacisnąć, by wyłączyć timer.

9 Przycisk włączenia timera (ON)
Nacisnąć, by włączyć timer.

10 Przycisk zatwierdzenia (SET)
Nacisnąć, by zapisać ustawienia czasowe. (Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)

11 Przycisk kasowania (CLR)
Nacisnąć, by skasować czas włączenia i wyłączenia timera. (Dźwięk odebrania sygnału zostanie wyemitowany.)

12 Przycisk wysokiej mocy (Hi-POWER)
Nacisnąć, by uruchomić pracę w trybie wysokiej mocy.

13 Przycisk PRESET
Nacisnąć, aby zmienić tryb pracy na preferowany tryb zapamiętany uprzednio. Aby zapamiętać tryb pracy, przytrzymać przycisk co najmniej przez 3 sekundy w preferowanym trybie pracy. Symbol zostanie wyświetlony a tryb pracy zapamiętany.

14 Przycisk SLEEP
Nacisnąć, aby włączyć funkcję wyłączenia timera, który automatycznie dostosowuje temperaturę w pomieszczeniu i prędkość wentylatora. Wyłączenie może nastąpić w następującym czasie: 1, 3, 5 lub 9 godzin.

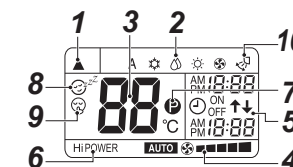
15 Przycisk COMFORT SLEEP
Nacisnąć, aby włączyć funkcję wyłączenia timera, który automatycznie dostosowuje temperaturę w pomieszczeniu i prędkość wentylatora. Wyłączenie może nastąpić w następującym czasie: 1, 3, 5 lub 9 godzin.

16 Przycisk QUIET
Nacisnąć, by uruchomić pracę w trybie cichym. Ponowne naciśnięcie przycisku spowoduje powrót do normalnej pracy.

■ Nazwy i funkcje wskaźników na bezprzewodowym pilocie zdalnego sterowania

Wyświetlacz

Wszystkie wskaźniki, poza wskaźnikiem godziny, są wyświetlane po naciśnięciu przycisku START/STOP .



- Na ilustracji przedstawiono wszystkie wskaźniki w celu ich omówienia.
Podczas pracy klimatyzatora tylko wybrane wskaźniki będą wyświetlane na pilocie zdalnego sterowania.

- 1 Znak transmisji**
Znak transmisji () wskazuje, że pilot zdalnego sterowania wysłał sygnał do jednostki wewnętrznej.
- 2 Wyświetlacz trybu**
Wskazuje aktualny tryb pracy.
 : Automatyka zmiana, : Zimno, : Suszenie, : Ogrzewanie, : Tylko wentylator
- 3 Wyświetlacz temperatury**
Wskazuje ustawienie temperatury (w zakresie 17 °C – 30 °C).
Po włączeniu trybu : Tylko wentylator, ustawienie temperatury nie jest wyświetlane.
- 4 Wyświetlacz prędkości wentylatora (FAN)**
Wskazuje ustawioną prędkość wentylatora. Wskazywane może być ustawienie AUTO lub jeden z pięciu poziomów pracy (LOW , LOW* , MED , MED* , HIGH).
Wskazuje gdy tryb pracy to : Suszenie.
- 5 Wyświetlacz TIMER i zegara**
Wyświetla ustawienia pracy timera lub zegar. Standardowo wyświetlany jest zegar, chyba że TIMER jest uruchomiony.
- 6 Wskaźnik Hi POWER**
Wyświetla rozpoczęcie pracy w trybie wysokiej mocy. Nacisnąć przycisk Hi-POWER, by rozpocząć lub zakończyć pracę w tym trybie.
- 7 Wskaźnik P (PRESET)**
Wyświetlany w czasie zapamiętywania preferowanego trybu pracy lub po zapamiętaniu go.
Ikona ta jest również wyświetlana podczas pracy w zapamiętanym trybie.

8 Wskaźnik (COMFORT SLEEP)

Ikona wyświetlona podczas uruchomienia funkcji wyłączenia timera, który automatycznie dostosowuje temperaturę w pomieszczeniu i prędkość wentylatora. Każde naciśnięcie przycisku COMFORT SLEEP powoduje zmianę wyświetlania w kolejności 1, 3, 5 lub 9 godzin.

9 Wskaźnik (QUIET)

Ikona wyświetlona podczas pracy w trybie cichym.

10 Wyświetlacz Swing (Wachlowania)

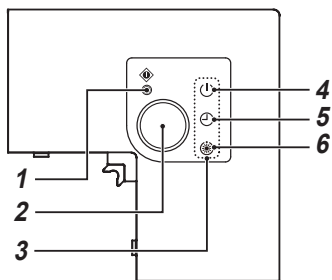
Wyświetlony podczas wachlowania, kiedy żaluzja pozioma porusza się automatycznie w górę i w dół.

UWAGA

Gdy wykorzystywany jest przewodowy pilot zdalnego sterowania lub pilot centralny i bezprzewodowy, wyświetlacz bezprzewodowego pilota może się różnić od rzeczywistego ustawienia pracy klimatyzatora w niektórych przypadkach.

■ Jednostka odbierająca sygnał

Jednostka odbierająca sygnał jest zamontowana na jednostce wewnętrznej.



1 Przycisk obsługi tymczasowej (Patrz strona 12)

2 Element odbierający sygnał

Odbiera sygnał wysłany z pilota zdalnego sterowania.

3 Wyświetlacz kontrolki

Jedna z kontrolki miga gdy wystąpi błąd. Gdy kontrolka miga, należy odnieść się do sekcji „Przed zażądaniem naprawy”.

4 Kontrolka (zielona)

Świeci, gdy urządzenie jest włączone.

5 Kontrolka (zielona)

Kontrolka świeci, gdy włączony jest TIMER.

6 Kontrolka (pomarańczowa)

- Świeci podczas nagrzewania w następujących przypadkach:
 - Praca została rozpoczęta.
 - Zadziałał sterownik temperatury.
 - Jednostka pracuje w trybie odszraniania.
- Kontrolka miga w razie wystąpienia problemu.

! PRZESTROGA

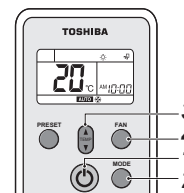
Niezdolność trybu pracy

- Jeśli wyemitowany został dźwięk „pi, pi”, zapala się kontrolka wyświetlacza, a kontrolki i migają na przemian, jednostka nie pracuje w wybranym trybie.
- Po naciśnięciu przycisków START/STOP, MODE, TEMPERATURE, gdy obsługa za pomocą pilota zdalnego sterowania jest zablokowana przez sterownik centralny, dźwięk „pi” jest emitowany pięciokrotnie, a polecenia z naciskanych przycisków nie są przyjmowane.

4 Obsługa jednostki

■ Chłodzenie / grzanie / wentylator / suszenie

Włączanie



1 Przycisk START/STOP ()

Nacisnąć ten przycisk, by klimatyzator rozpoczął pracę.

2 Przycisk wyboru trybu (MODE)

Wybrać tryb Chłodzenie , Grzanie , Tylko wentylator lub Suszenie .

3 Przycisk temperatury ()

Ustawić wybraną temperaturę.
Jeśli klimatyzator pracuje w trybie TYLKO WENTYLATOR, wyświetlacz temperatury jest pusty.

4 Przycisk prędkości wentylatora (FAN)

Ustawić wybraną prędkość wentylatora.

- Na panelu wyświetlacza jednostki odbierającej sygnał zapali się kontrolka OPERATION (zielona). Klimatyzator rozpocznie pracę po ok. 3 minutach.
- (W przypadku wybrania trybu TYLKO WENTYLATOR, jednostka rozpocznie pracę natychmiast.)
- Tryb : Tryb Tylko wentylator nie kontroluje temperatury.
- Ikona **AUTO** pojawia się jako prędkość wentylatora dla trybu Suszenie i prędkość wentylatora nie może zostać zmieniona.

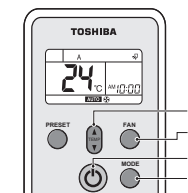
Wyłączenia

Przycisk START/STOP ()

Nacisnąć ponownie, by klimatyzator zakończył pracę.

■ Praca automatyczna (automatyczna zmiana)

Włączanie



1 Przycisk START/STOP ()

Nacisnąć ten przycisk, by klimatyzator rozpoczął pracę.

2 Przycisk wyboru trybu (MODE)

Należy wybrać tryb A.

3 Przycisk temperatury ()

Ustawić wybraną temperaturę.

4 Przycisk prędkości wentylatora (FAN)

Ustawić wybraną prędkość wentylatora.

- Na panelu wyświetlacza jednostki odbierającej sygnał zapali się kontrolka OPERATION (zielona). Tryb pracy zostanie wybrany zgodnie z temperaturą w pomieszczeniu i klimatyzator rozpocznie pracę po ok. 3 minutach.
- Jeśli tryb „A” nie odpowiada użytkownikowi, można ustawić wybrane warunki ręcznie.

Wyłączenia

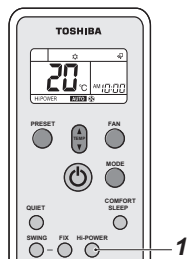
Przycisk START/STOP ()

Nacisnąć ponownie, by klimatyzator zakończył pracę.

Tryb wysokiej mocy

Wysoka moc (Hi POWER)

Tryb Hi POWER (wysokiej mocy) automatycznie kontroluje temperaturę w pomieszczeniu, nadmuchi i tryb pracy tak, aby pomieszczenie zostało szybko schłodzone latem i nagrzane zimą.



Włączenie trybu Hi POWER

1 Przycisk Hi-POWER

Po uruchomieniu klimatyzatora w dowolnym trybie nacisnąć przycisk Hi-POWER. W tym samym czasie wskazanie „Hi POWER” pojawi się na pilocie zdalnego sterowania.

Anulowanie trybu Hi POWER

1 Przycisk Hi-POWER

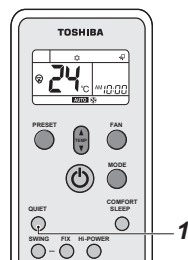
Nacisnąć ponownie przycisk Hi-POWER. W tym samym czasie wskazanie „Hi POWER” zniknie z pilota zdalnego sterowania.

PRZESTROGA

- Tryb Hi POWER nie może zostać aktywowany jeśli klimatyzator działa w trybie SUSZENIE i TYLKO WENTYLATOR oraz gdy włączony jest TIMER.
- Po wybraniu trybu automatycznej zmiany klimatyzator automatycznie nie kontroluje temperatury w pomieszczeniu.


Praca w trybie cichym

Tryb QUIET zapewnia cichą pracę jednostki przez automatyczne ustawienie najniższej prędkości wentylatora.




Włączenie trybu QUIET

1 Przycisk QUIET

Po uruchomieniu klimatyzatora w dowolnym trybie nacisnąć przycisk QUIET. W tym samym czasie wyświetlone zostanie wskazanie .

Anulowanie trybu QUIET

1 Przycisk QUIET

Nacisnąć ponownie przycisk QUIET. W tym samym czasie wskazanie  zniknie z pilota zdalnego sterowania.

- Po wyjściu z trybu QUIET prędkość wentylatora zmienia się na AUTO. Możliwe jest wybranie preferowanego ustawienia prędkości.

PRZESTROGA

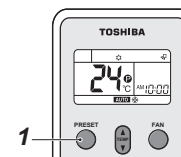
Tryb QUIET nie może zostać włączony podczas Suszenia.

UWAGA

W określonych warunkach tryb cichej pracy może nie zapewniać odpowiedniego chłodzenia lub nagrzewania ze względu na cichą pracę.


Praca w trybie zapisanych ustawień

Zapamiętanie preferowanego trybu pracy do użytku w przyszłości. Ustawienie zostaje zapamiętane przez jednostkę do użytku w przyszłości (poza kierunkiem nadmuchu).



Należy wybrać preferowany tryb pracy.

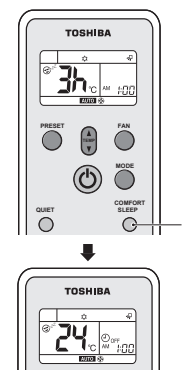
1 Nacisnąć przycisk PRESET przez 3 sekundy, aby zapamiętać ustawienie.

Wyświetlony zostanie znak .

Gdy przycisk ten zostanie ponownie naciśnięty, uruchomiony zostanie zapamiętany tryb pracy.

Tryb komfortowego snia

Tryb COMFORT SLEEP to praca podczas włączenia funkcji wyłączenia timera z automatyczną regulacją temperatury i prędkości wentylatora.



1 Nacisnąć przycisk COMFORT SLEEP.

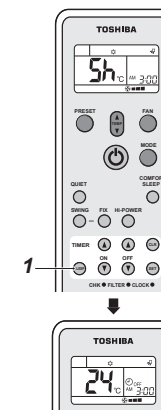
Dla timera wyłączenia należy wybrać ustawienie 1, 3, 5 lub 9 godzin.

PRZESTROGA

- Tryb COMFORT SLEEP nie jest dostępny podczas pracy w trybie SUSZENIE i TYLKO WENTYLATOR.
- Po wybraniu trybu automatycznej zmiany klimatyzator automatycznie nie kontroluje temperatury w pomieszczeniu.

Tryb timera uśpienia

Włączenie trybu timera uśpienia (timera wyłączenia)

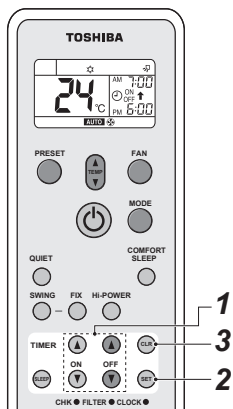


1 Nacisnąć przycisk SLEEP.

Dla timera wyłączenia należy wybrać ustawienie 1, 3, 5 lub 9 godzin.

5 Obsługa jednostki z timerem

Włączenie i wyłączenie timera



Ustawienie funkcji TIMER

Timer ustawia się podczas pracy urządzenia. Nie można ustawić timera jeśli klimatyzator nie działa.

1 Przycisk ON/OFF TIMER () lub ()

Nacisnąć przycisk ON lub OFF TIMER zgodnie z potrzebami.

- Poprzednie ustawienie timera zostanie wyświetlone i będzie migać wraz z wyświetlaczem ON/OFF. Ustawić timer na wybraną godzinę.

Każde naciśnięcie przycisku TIMER zmienia czas w odstępach co 10 minut.

Przytrzymanie przycisku TIMER zmienia czas w odstępach co 1 godzinę.

2 Przycisk SET ()

Nacisnąć przycisk SET (), aby ustawić timer.

Czas timera zostanie wyświetlony i timer rozpocznie funkcjonowanie.

Anulowanie funkcji TIMER

3 Przycisk CLR ()

Nacisnąć przycisk CLR (), aby skasować ustawienie timera.

⚠ PRZESTROGA

- W przypadku ustawienia timera pilot zdalnego sterowania automatycznie prześle sygnał do jednostki wewnętrznej o określonej godzinie. Dlatego należy umieścić pilota zdalnego sterowania w miejscu, gdzie może prawidłowo przesłać sygnał do jednostki wewnętrznej. W przeciwnym wypadku może dojść do opóźnienia czasowego wynoszącego 15 minut.
- Jeśli przycisk SET () nie zostanie naciśnięty w przeciągu 30 sekund po wprowadzeniu ustawienia, to ustawienie zostanie skasowane.

Po wybraniu trybu pracy timera ustawienia zostają zapisane w pilocie zdalnego sterowania.

Dlatego, gdy przycisk ON/OFF na pilocie zostanie naciśnięty, klimatyzator rozpocznie pracę z takimi samymi ustawieniami.

Jeśli wyświetlacz zegara miga, nie ma możliwości ustawienia timera.

Należy wykonać procedurę podaną w sekcji „Ustawienie zegara”, a następnie ustawić timer.

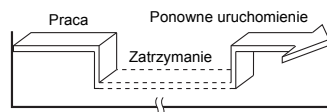
Timer łączony (Ustawienie jednocześnie timera włączenia i wyłączenia)

Timer OFF (wyl.) → timer ON (wł.) (Praca → Zatrzymanie → Praca)

Funkcja ta jest przydatna, jeśli klimatyzator ma zakończyć pracę, gdy użytkownik położy się spać i rozpocząć pracę ponownie rano, po przebudzeniu lub po powrocie do domu.

Przykład:

Aby zatrzymać klimatyzator i uruchomić go ponownie następnego dnia rano.



▼ Ustawienie timera łączonego (TIMER)

1. Nacisnąć przycisk OFF TIMER (), aby ustawić timer wyłączenia.
2. Nacisnąć przycisk ON TIMER (), aby ustawić timer włączenia.
3. Nacisnąć przycisk SET ().

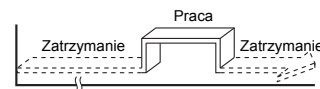
Timer ON (wł.) → timer OFF (wyl.)

(Zatrzymanie → Praca → Zatrzymanie)

Ustawienie to można wykorzystać do uruchomienia klimatyzatora po przebudzeniu się i wyłączenia go po wyjściu z domu.

Przykład:

Aby uruchomić klimatyzator następnego dnia rano i ponownie go zatrzymać.



▼ Ustawienie timera łączonego (TIMER)

1. Nacisnąć przycisk ON TIMER (), aby ustawić timer włączenia.
2. Nacisnąć przycisk OFF TIMER (), aby ustawić timer wyłączenia.
3. Nacisnąć przycisk SET ().

- Funkcja włączenia lub wyłączenia bliższa aktualnej godzinie jest aktywowana jako pierwsza.

- Jeśli ta sama godzina zostanie ustawiona dla timera włączenia i wyłączenia to funkcja ta nie zostanie uruchomiona.

Klimatyzator może również zakończyć pracę.

Timer łączony codziennie (Ustawienie jednocześnie timera włączenia i wyłączenia i aktywowanie go codziennie.)

Funkcja ta jest przydatna, jeśli timer łączony ma funkcjonować codziennie o tym samym czasie.

▼ Ustawienie timera łączonego (TIMER)

1. Nacisnąć przycisk ON TIMER (), aby ustawić timer włączenia.
2. Nacisnąć przycisk OFF TIMER (), aby ustawić timer wyłączenia.
3. Nacisnąć przycisk SET ().
4. Po zakończeniu kroku 3 znak strzałki (↑ lub ↓) miga przez ok. 3 sekundy i podczas tego czasu należy nacisnąć przycisk SET .

Gdy timer codzienny jest aktywny obie strzałki (↑, ↓) są wyświetlone.

Anulowanie pracy timera

Nacisnąć przycisk CLR ().


Zegar

Podczas działania funkcji timera (timer WŁ.-WYŁ., WYŁ.-WŁ., WYŁ.) wyświetlacz zegara znika i pojawia się ustawienie czasu timera. Aby zobaczyć godzinę, nacisnąć krótko przycisk SET. Ustawiona godzina zostanie wyświetlona przez ok. 3 sekundy.


6 Ustawienie kierunku żaluzji

- Nigdy nie wolno rękoma przestawiać żaluzji (płyty regulacji kierunku nadmuchu góra / dół), która jest sterowana z pilota zdalnego sterowania poza wyjątkiem czyszczenia żaluzji.
- Gdy klimatyzator nie pracuje, żaluzja (płyta regulacji kierunku nadmuchu) zamyka się automatycznie.
- Podczas przygotowania do nagrzewania, żaluzja zostaje skierowana w górę i rozpoczyna wachlowanie po skasowaniu przygotowania do nagrzewania przez wyświetlacz wachlowania na pilocie; wyświetlacz wskazuje jednak wachlowanie nawet w tym czasie.
- Kąt nadmuchu żaluzji nie zmienia się natychmiast po naciśnięciu przycisku FIX. Należy sprawdzić status żaluzji i po chwili nacisnąć przycisk FIX.

Aby ustawić kierunek żaluzji

Nacisnąć przycisk FIX  podczas pracy urządzenia. Kierunek żaluzji zmienia się po każdym naciśnięciu przycisku.

Aby rozpocząć wachlowanie

Nacisnąć przycisk SWING  na pilocie zdalnego sterowania. Wskaźnik wachlowania żaluzji pojawi się na wyświetlaczu a kierunek żaluzji będzie się automatycznie zmieniać w górę i w dół.


Tryb grzania

Żaluzja powinna być skierowana w dół, aby gorące powietrze mogło dotrzeć do podłogi.

Tryb chłodzenia / suszenia

Żaluzję należy skierować w górę. W przeciwnym wypadku może dojść do skraplania wokół wylotu powietrza i kapania z jednostki.

Aby zatrzymać wachlowanie

Ponownie nacisnąć przycisk SWING , gdy żaluzja wachluje. Żaluzja może zostać zatrzymana w wybranej pozycji.

PRZESTROGA

- Kąt żaluzji pozostanie taki sam jeśli przycisk FIX został naciśnięty w trybie wachlowania żaluzji (SWING). Przed zmianą kąta żaluzji należy zatrzymać tryb wachlowania.
- Nie używać klimatyzatora przez wiele godzin z kierunkiem przepływu powietrza ustawionym w dół podczas chłodzenia lub suszenia. W przeciwnym wypadku może dojść do skroplenia pary wodnej na powierzchni żaluzji pionowego przepływu powietrza i kapania skroplin.

7 Regulacja kierunku wiatru

W celu uzyskania najlepszego efektu chłodzenia lub ogrzewania należy odpowiednio dostosować ustawienie żaluzji (płyt regulujących kierunek wiatru w górę lub w dół). Chłodne powietrze obniża się, podczas gdy gorące powietrze unosi się, dlatego w celu ogrzania pomieszczenia należy skierować żaluzję w dół, a w celu jego ochłodzenia — ustawić je poziomo.

PRZESTROGA

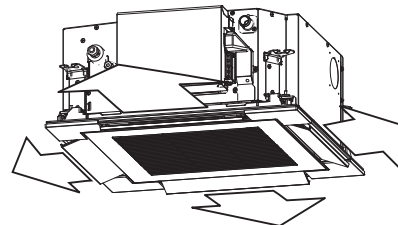
W celu chłodzenia należy ustawić żaluzję poziomo. Jeśli podczas chłodzenia żaluzje zostaną ustawione w dół, na wylocie powietrza mogą formować się skropliny, które następnie spływają z żaluzji.

UWAGA

Jeśli podczas ogrzewania żaluzje pozostaną skierowane poziomo, rozkład temperatury w pomieszczeniu będzie nierównomierny.

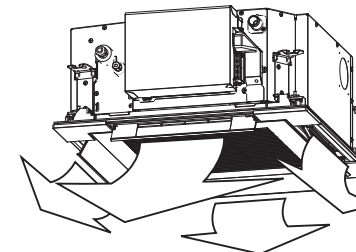
W trybie chłodzenia (COOL)

Skieruj żaluzję poziomo.



W trybie ogrzewania (HEAT)

Skieruj żaluzję w dół.



- Gdy klimatyzator nie działa, żaluzje są automatycznie ustawiane poziomo.
- Żaluzje są ustawiane poziomo po rozpoczęciu ogrzewania, podczas pracy w trybie odszraniania lub podczas pracy przy minimalnych ustawieniach po osiągnięciu ustawionej temperatury. Jeśli w tym czasie zostanie zmienione ustawienie kierunku ustawienia żaluzji, zostanie to zasygnalizowane na wyświetlaczu pilota zdalnego sterowania, ale żaluzje pozostaną ustawione poziomo. Ustawienie żaluzji zostanie zmienione na zadane, gdy klimatyzator rozpocznie ogrzewanie.

8 Konserwacja

OSTRZEŻENIE

Czyszczenie filtra powietrza i innych elementów filtra powietrza wiąże się z niebezpieczeństwem pracy na wysokości, dlatego powinno być wykonywane przez wykwalifikowanego monterę lub wykwalifikowanego pracownika serwisu.

Nie należy wykonywać tych czynności samodzielnie.

Po zakończeniu chłodzenia lub suszenia auto (chłodzenie), wykonane jest suszenie i włącza się wentylator. Podczas czyszczenia urządzenia, wymusić zatrzymanie i wyłączyć wyłącznik, aby uniknąć porażenia prądem.

Czyszczenie filtra powietrza

UWAGA

Dla systemów klimatyzacyjnych, które są regularnie używane, czyszczenie i konserwacja jednostek wewnętrznych/zewnętrznych są zdecydowanie zalecane.

Można przyjąć ogólną zasadę, że jeżeli jednostka wewnętrzna pracuje przez około 8 godzin dziennie, jednostki wewnętrzne/zewnętrzne wymagają czyszczenia przynajmniej raz na 3 miesiące.

To czyszczenie i konserwacja powinny być wykonywane przez wykwalifikowanych specjalistów usługowych. Zaniechania w regularnym czyszczeniu jednostek wewnętrznych/zewnętrznych mogą doprowadzić do słabej wydajności, oblodzenia, wycieków wody a nawet awarii sprężarki.

Czyszczenie pilota

PRZESTROGA

- Wytrzyj pilota suchą szmatką.
- Jeżeli klimatyzator będzie bardzo brudny, do czyszczenia jednostki wewnętrznej użyj szmatki zmoczonej w zimnej wodzie.
- Nigdy nie używaj zmoczonej szmatki do czyszczenia pilota.
- Do czyszczenia nie używaj chemicznie impregnowanych szmatek ani nie zostawiaj takich materiałów na urządzeniu przez dłuższy czas.
Taki postępowanie może doprowadzić do uszkodzenia lub odbarwienia powierzchni urządzenia.
- Do czyszczenia nie używaj benzyny, rozcieńczalników, proszków czyszczących ani podobnych rozpuszczalników. Mogą one doprowadzić do pęknięć i odkształceń plastikowych powierzchni.

Jeżeli nie zamierzasz używać urządzenia przez ponad 1 miesiąc

1. Uruchom wentylator na 3 do 4 godzin, aby osuszyć wnętrze urządzenia.
 - Uruchom klimatyzator w trybie wentylacji.
2. Zatrzymaj klimatyzator i wyłącz główny przełącznik zasilania lub przerywacz obwodu.

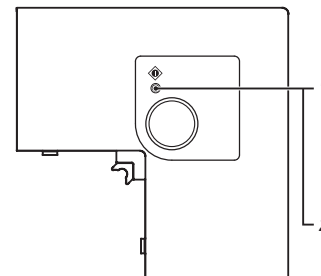
Sprawdzenia przed uruchomieniem

1. Sprawdź, czy filtry powietrza zostały zamontowane.
2. Sprawdź, czy wylot i wlot powietrza nie są zablokowane.
3. Włącz główny przełącznik zasilania lub przerywacz obwodu aby zapewnić zasilanie klimatyzatora.

9 Obsługa klimatyzatora bez pilota zdalnego sterowania

W następujących przypadkach klimatyzator może być obsługiwany bez pilota zdalnego sterowania za pomocą przycisku obsługi tymczasowej znajdującego się na jednostce odbierającej sygnał.

- Doszło do rozładowania baterii w pilocie.
- Wystąpił problem z pilotem zdalnego sterowania.
- Doszło do zagubienia pilota.



1 Włączenie

Należy nacisnąć przycisk obsługi tymczasowej.

2 Wyłączenie

Należy ponownie nacisnąć przycisk obsługi tymczasowej.

10 Przed zażądaniem naprawy

Przed powiadomieniem serwisu naprawczego sprawdzić poniższe punkty.

| Sprawdzić ponownie | | |
|--|---|---|
| Objaw | Możliwa przyczyna | Rozwiązanie |
| Klimatyzator nie uruchamia się, nawet po włączeniu przełącznika. | Klimatyzator nie funkcjonuje lub doszło do usterki zasilania. | Nacisnąć ponownie przycisk START/STOP ☺ na pilocie zdalnego sterowania. |
| | Zasilanie nie jest włączone. | Należy włączyć przełącznik zasilania jeśli jest wyłączony. |
| | Klimatyzator znajduje się w trybie włączonego timera. | Należy anulować pracę timera. |
| | Baterie pilota zdalnego sterowania wyczerpały się. | Wymienić baterie. |
| | Diody na jednostce odbierającej sygnał nie funkcjonują prawidłowo lub tryb pracy nie jest prawidłowy. | Zmienić tryb pracy. |
| Czy wyświetlany status to „Nieprawidłowy tryb ❄️ (chłodzenie) i ☀️ (grzanie)” lub „A (Tryb automatyczny)”? | | Zmienić tryb pracy. |
| Wachlowanie podwójne, cykliczne, pozycja indywidualna żaluzji lub tryb oszczędzania energii nie może zostać ustawiony. | | Ten typ pilota zdalnego sterowania nie posiada tych funkcji. |

| Skontaktować się ze sprzedawcą klimatyzatora. | | |
|---|-------------------|--|
| Objaw | Możliwa przyczyna | |
| Migają diody. | ☺ ☹️ 🟡 | Błąd komunikacji pomiędzy jednostką odbierającą sygnał a jednostką wewnętrzną lub błąd konfiguracji adresu podczas wykorzystywania przewodowego pilota zdalnego sterowania |
| | ☺ ☹️ ☀️ | Błąd komunikacji pomiędzy jednostką wewnętrzną a jednostką zewnętrzną |
| | ☺ ☹️ ☀️ | Urządzenie zabezpieczające jednostki wewnętrznej zostało aktywowane. |
| | ☺ ☹️ ☀️ | Urządzenie zabezpieczające jednostki zewnętrznej zostało aktywowane. |
| | ☺ ☹️ 🟡 | Błąd czujnika temperatury |
| | ☺ ☹️ 🟡 | Sprężarka jednostki zewnętrznej została zabezpieczona. |
| | ☺ ☹️ 🟡 | Klimatyzator wykonuje uruchomienie próbne. |

Diody na jednostce odbierającej sygnał ●: OFF (WYŁ.) ❄️: Błyska (co 0,5 sek.)

Kolor diody ☺: Zielony ☹️: Zielony 🟡: Pomarańczowy

Sprawdzić podane punkty. Jeśli problem nie zniknie, należy zatrzymać pracę i wyłączyć zasilanie klimatyzatora. Skontaktować się ze sprzedawcą klimatyzatora. Przekazać nazwę modelu klimatyzatora, nazwę modelu zestawu bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania, nazwę modelu bezprzewodowego pilota zdalnego sterowania, nazwę modelu jednostki odbierającej sygnał oraz szczegóły dotyczące błędu (wraz ze stanem migającej diody). Nie wolno wykonywać napraw samodzielnie, ponieważ jest to niebezpieczne.

11 Montaż

Nie instalować klimatyzatora w następujących miejscach

- Nie instalować klimatyzatora w miejscu oddalonym o mniej niż 1 m od telewizora, wieży lub radia. Jeśli jednostka zostanie zainstalowana w takim miejscu, emitowany przez klimatyzator szum spowoduje zakłócenia w pracy tych urządzeń.
- Nie instalować klimatyzatora w pobliżu urządzeń wykorzystujących wysokie częstotliwości (takich jak maszyna do szycia czy profesjonalne urządzenia do masażu itd.) - może to doprowadzić do awarii klimatyzatora.
- Nie instalować klimatyzatora w miejscu wilgotnym lub oleistym oraz w miejscach, gdzie wytwarzana jest para, sadza lub gaz korozyjny.
- Nie instalować klimatyzatora w miejscu o dużym zaszoleniu, na przykład blisko morza.
- Nie instalować klimatyzatora w miejscu, gdzie używana jest duża ilość oleju maszynowego.
- Nie instalować klimatyzatora w miejscu, które często jest narażone na podmuchy silnego wiatru, na przykład blisko morza.
- Nie instalować klimatyzatora w miejscu, gdzie wytwarzana jest duża ilość zasiarczonego gazu, na przykład w spa.
- Nie instalować klimatyzatora na jednostkach pływających lub żurawiach przejezdnych.
- Nie instalować klimatyzatora w miejscu o dużym stopniu związków kwasowych lub alkalicznych w powietrzu (np. gorące źródła, okolice zakładów chemicznych lub spalarni). Może to doprowadzić do powstania korozji na aluminiowych żeberkach i miedzianej rurze wymiennika ciepła.
- Nie instalować klimatyzatora w pobliżu przedmiotów, które mogłyby blokować wydmuchiwanie powietrza (odpowietrzniki, lampy itd.). (Utрудniony przepływ powietrza może obniżyć wydajność lub spowodować uszkodzenie urządzeń.)
- Nie należy używać tego klimatyzatora do celów specjalnych takich jak konserwacja żywności, narzędzi precyzyjnych, dzieł sztuki, a także w miejscach, gdzie przechowywane są zwierzęta hodowlane lub rośliny doniczkowe. (Może to spowodować spadek jakości przechowywanych materiałów.)
- Nie instalować klimatyzatora nad przedmiotem, który nie może być narażony na zamoczenie. (Z jednostki wewnętrznej mogą spadać skropliny przy wilgotności przekraczającej 80 % lub w razie zatkania przyłącza spustowego.)
- Nie instalować klimatyzatora w miejscu, gdzie używane są rozpuszczalniki organiczne.
- Nie instalować klimatyzatora w pobliżu drzwi lub okna, przez które może wpływać wilgotne powietrze z zewnątrz. Na klimatyzatorze mogą utworzyć się skropliny.
- Nie instalować klimatyzatora w miejscu, gdzie często są rozpylane specjalne środki.

Uwaga na hałas i wibracje

- Nie instalować klimatyzatora w miejscu, gdzie hałas wytwarzany przez jednostkę zewnętrzną lub gorące powietrze wydmuchiwane z jej wylotu mogłyby przeszkadzać sąsiadom.
- Klimatyzator należy zainstalować na mocnej, stabilnej podstawie, aby zapobiec przenoszeniu rezonansu, hałasu i wibracji podczas pracy.
- W przypadku włączenia jednej jednostki wewnętrznej, z nieużywanych jednostek wewnętrznych również mogą wydobywać się dźwięki.

TOSHIBA CARRIER CORPORATION

336 TADEHARA, FUJI-SHI, SHIZUOKA-KEN 416-8521 JAPAN

EH99959401